



# CITTA' di AVIGLIANA

*Provincia di TORINO*

**ESTRATTO**

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

***N. 68***

**OGGETTO: CAMPI SPORTIVI VIA ORONTE NOTA. APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE CON ASSOCIAZIONE NOI TORINO**

L'anno **2012**, addì **26** del mese di **Marzo** alle ore **16.30** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco - <b>MATTIOLI Carla</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>REVIGLIO Arnaldo</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>ARCHINA' Giuseppe</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>BRACCO Angela</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>BRUNATTI Luca</b>	<b>SI</b>
Assessore - <b>MARCECA Baldassare</b>	<b>NO</b>
Assessore - <b>TAVAN Enrico</b>	<b>SI</b>

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

## *LA GIUNTA COMUNALE*

Vista la proposta di deliberazione predisposta dall'**Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona n. 205 in data 26.03.2012** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“CAMPI SPORTIVI VIA ORONTE NOTA. APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE CON ASSOCIAZIONE NOI TORINO.”;**

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 38 del 30.03.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2011 e pluriennale 2011/2013;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 74 del 11.04.2011, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano degli obiettivi assegnati ai Responsabili di Area unitamente alle risorse necessarie per l'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull’Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto l'art. 163, comma 3 del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267, in merito all'esercizio provvisorio;

Visto il comma 16-quater dell'art. 29 del D.L. 29/12/2011, n. 216, convertito con modificazioni in L. 24/2/2012, n. 14, con cui è stato differito al 30 giugno 2012 il termine di approvazione del bilancio di previsione 2012 per gli Enti Locali;

Visto lo Statuto Comunale:

Visto lo Statuto Comunale;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta dell'Area Amministrativa – Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

### **SUCCESSIVAMENTE**

Con votazione unanime espressa in forma palese;

## DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

## ଭାଷାଭାଷାଭାଷାଭାଷାଭାଷାଭାଷାଭାଷାଭାଷା

/pn

## AREA AMMINISTRATIVA

Alla Giunta Comunale  
proposta di deliberazione n. 205  
redatta dal Settore Cultura, Turismo, Servizi alla Persona

OGGETTO: CAMPI SPORTIVI VIA ORONTE NOTA. APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE CON ASSOCIAZIONE NOI TORINO

### PREMESSO:

- che l'impianto sportivo polivalente sito in Via Oronte Nota (ex C.G.A. ) di proprietà dell'Ente Sostentamento Clero di Torino è stato dato in concessione all'Associazione Noi Torino TOP, che vi ha attivato il Circolo Ge-Co, generazioni a confronto APS;
- che il suddetto impianto è da molti anni sede del Palio Storico di Avigliana oltre a rivestire interesse per l'Amministrazione Comunale per la realizzazione di iniziative socio culturali;
- che in passato l'utilizzo dell'area era di volta in volta concordato con la Parrocchia di San Giovanni e Pietro;
- che si ritiene opportuno sperimentare una convenzione che regoli i rapporti tra l'Amministrazione Comunale e l'Associazione Noi;
- che è stato all'uopo redatto uno schema di convenzione;
- che la presente spesa non è suscettibile di frazionamento in dodicesimi ai sensi del comma 1 dell'art. 163 della L. 267/2000;

### ***SI PROPONE CHE LA GIUNTA COMUNALE DELIBERI***

- 1° - Di approvare, ed allegare alla presente quale parte integrante e sostanziale, lo schema di convenzione con l'Associazione Noi Torino per l'utilizzo dell'impianto sportivo polivalente di via Oronte Nota fino al 31 Dicembre 2012.
- 2° - Di dare atto che l'Associazione Noi metterà gli spazi a disposizione della Pro Loco di Avigliana per la realizzazione del Palio ed iniziative collaterali per 30 giorni e del Comune di Avigliana per 6 giornate, oltre a concedere il tesseramento gratuito ai minori di Avigliana.
- 3° - Di erogare all'Associazione Noi Torino Team Oratori Piemontesi, Via Sant'Ottavio 5 Torino – C.F. 97581490014 un contributo di € 3.000,00.
- 4° - Di dare atto che al termine del primo anno sperimentale, la convenzione potrà essere rinnovata previo accordo tra le parti.
- 5° - Di fare fronte all'onere derivante dall'assunzione della presente deliberazione mediante determina del Direttore Area Amministrativa ed imputazione di € 1.500,00 all'Intervento 1.05.02.05 – PEG 6368 “Contributi a sostegno attività culturali” ed € 1.500,00 all'Intervento 1.10.04.05 – PEG 9060 “Contributi vari per attività socioassistenziali” del Bilancio Pluriennale 2011/2013 – Esercizio Provvisorio 2012.
- 6° - Di dichiarare, attesa l'urgenza, con voto palese e unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del T.U., approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267.

Avigliana, 26/03/2012

Il Direttore Area Amministrativa  
f.to (Dr. Giovanni TROMBADORE)

L'Assessore alle Politiche Sociali  
f.to (Enrico TAVAN)

L'Assessore alla Cultura  
f.to (Angela BRACCO)



— Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2012 / 205**

Ufficio Proponente: **Cultura, Turismo, Servizi alla Persona**

Oggetto: **CAMPI SPORTIVI VIA ORONTE NOTA. APPROVAZIONE SCHEMA CONVENZIONE CON ASSOCIAZIONE NOI TORINO**

— Parere tecnico

Ufficio Proponente (Cultura, Turismo, Servizi alla Persona)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 26/03/2012

Il Responsabile di Settore

Giovanni Trombadore

— Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere FAVOREVOLE.

Sintesi parere: Parere Favorevole

Data 26/03/2012

Responsabile del Servizio Finanziario

Rag. Vanna ROSSATO



# CITTÀ di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

UFFICIO Cultura, Sport, Servizi alla Persona

TEL. 011.97 69 101/117/119

e-mail: [cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it](mailto:cultura.avigliana@reteunitaria.piemonte.it)

## CAMPI SPORTIVI POLIVALENTI VIA ORONTE NOTA

Convenzione tra il Comune di Avigliana e l'Associazione Noi Torino

### **Premesso:**

- che sul territorio del Comune di Avigliana si trova un impianto sportivo polivalente sito in Via Oronte Nota, di proprietà dell'Ente Sostentamento Clero di Torino;
- che il suddetto impianto è stato dato in concessione all'Associazione Noi Torino TOP che vi ha attivato il Circolo Ge-Co Generazioni a Confronto APS;
- che presso l'impianto di Via Oronte Nota si sono svolte negli anni numerose iniziative culturali e sportive ed in particolare i campi sono sede fissa del Palio Storico dei Borghi di Avigliana;
- che in passato erano stati stretti accordi di utilizzo tra l'Amministrazione Comunale e la Parrocchia di San Giovanni e Pietro allora assegnataria dell'impianto in questione;
- che, a seguito degli incontri intercorsi tra l'Amministrazione Comunale e l'Associazione Noi, è stato redatto il presente schema di convenzione approvato con deliberazione di Giunta Comunale n° ... del ..... dichiarato immediatamente eseguibile;

**Tutto ciò premesso,**

### **TRA**

Il Comune di Avigliana, Piazza Conte Rosso 7 , 10051 AVIGLIANA, P.IVA 01655950010  
rappresentato dal Direttore Area Amministrativa Dr. Giovanni TROMBADORE

### **E**

L'Associazione NOI Torino Team Oratori Piemontesi, Via Sant'Ottavio 5 – 10124 TORINO  
C.F. 97581490014, rappresentata da.....

### **si conviene e stipula quanto segue:**

1 – Nel rispetto del mantenimento delle tradizioni locali l'Associazione Noi concede gratuitamente al Comune di Avigliana, e per il suo tramite alla Pro Loco di Avigliana, l'utilizzo del campo di gara per lo svolgimento del Palio Storico dei Borghi, per la durata di 30 giorni consecutivi per ogni anno , ordinariamente nel mese di Giugno.

La Pro Loco restituirà gli spazi concessi, liberi da ingombri o attrezzature e si farà direttamente carico del reperimento delle autorizzazioni e delle certificazioni di legge necessarie alla realizzazione delle manifestazioni.



2 – L’Associazione concederà al Comune di Avigliana l’utilizzo dell’impianto per 6 giornate all’anno per la realizzazione di iniziative turistiche, culturali e sociali.

La richiesta delle giornate dovrà essere effettuata con 20 giorni di anticipo, o comunque in forma concordata, per consentire ai gestori di calendarizzare al meglio le proprie attività; Tutte le autorizzazioni e certificazioni necessarie allo svolgimento delle manifestazioni saranno di competenza dell’Amministrazione Comunale.

3 – L’Associazione Noi concederà il tesseramento gratuito ai minorenni residenti in Avigliana.

4 – Il Comune di Avigliana e l’Associazione Noi concorderanno l’utilizzo gratuito di alcune aree afferenti il complesso, per la realizzazione del progetto “Orti Urbani”

5 – Il Comune di Avigliana corrisponderà all’Associazione Noi un contributo annuo di € 3.000,00 il cui pagamento avverrà per il 50% in anticipo entro il mese di Giugno ed il saldo a consuntivo dietro presentazione di rendiconto.

6 – La durata della convenzione è fissata per l’anno 2012 e potrà essere rinnovata previo accordo tra le parti.

Avigliana, .....

Per Il Comune di Avigliana

Per l’Associazione Noi Torino

.....

.....



COPIE: RAG

ASSOCIATION

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO

f.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

Carla Mattioli

IL SEGRETARIO GENERALE

f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per quindici giorni consecutivi dal 29 MAR. 2012.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li

29 MAR. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

D. Guglielmo Giorgio

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

è stata

viene

pubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 29 MAR. 2012.

viene ripubblicata all'Albo Pretorio Virtuale On Line del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal \_\_\_\_\_.

è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 - T.U.E.L. 267/2000 -

per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li 29 MAR. 2012



IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

D. Guglielmo Giorgio